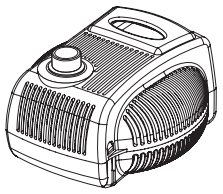
T-2204110-BIO-B

組立・施工・取扱説明書

お客様保管用

ビオガーデンプロ ポンプ 共通

5000、9000、14000



このたびは、当社商品をご採用いただきまして、誠にありがとうございます。この商品を安全に正しく施工していただくため、この「組立・施工・取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しく作業を行ってください。

安全のために必ずお守りください

ここに示した注意事項は安全に関する最も重要な内容です。人身事故や財産への損害を未然に防止するため、お守りいただく内容を説明しています。内容をよく理解して本文をお読みください。また、本説明書および当社カタログに記載されている内容に反する施工やご使用をされた場合、保証対象外となります。

安全記号	
⚠ 警告	●取り扱いを誤った場合、使用者が死亡もしくは重傷を負う可能性がある危険度が「高い」内容を示しています。
⚠ 注意	●取り扱いを誤った場合、使用者が中、軽傷を負う可能性がある内容、または物的損害の可能性があり危険度が「中、軽い」内容を示しています。
一般記号	
ポイント	●組み立て、施工手順で、特に注意して作業を進める必要がある内容を示しています。 ●注意して守っていただかないと、組み立て、施工が困難、あるいは強度不足のため、施工後不具合が発生する可能性がある内容を示しています。

組立・施工上のご注意

⚠ 警告

●プラグ、コンセント部分は絶対に濡れないようにしてください。
●プラグ部分は絶対に水につけたり、濡らしたりしないでください。
また濡れた手でプラグをコンセントに差したり、接続が不完全なまま使用しないでください。
●感電の危険を避けるため、プラグは必ずアースのついた3極のAC／100Vコンセントにつないでください（屋外の場合は防雨形）。
また安全のため漏電ブレーカーを設置してください。
●高温になる場所（火気、室外機、暖房機等の近く）には設置しないでください。商品の変形や火災の原因になります。
●商品の分解、改造は絶対にしないでください。事故や火災等の原因になります。
●このポンプは、ご家庭や商業施設などで、池の水を循環させたり、噴水として使用するものです。
プールや温泉施設、お湯をためた浴槽など、人が入る場所には絶対施工しないでください。
●組み立ての際には商品で手や指を傷つけないように十分ご注意ください。
●安全のため、必ず有資格者が組み立て、施工および電気工事を行ってください。
●ポンプが設置された池の中に、人が入っている時は、ポンプを作動させないでください。
●ポンプを作動させる場合は、ポンプが水中に入っている時のみ作動させてください。

⚠ 注意

●商品の組み立て、施工については必ず取扱説明書に従って行ってください。
また施工完了後に取扱説明書を施主様にお渡しするとともに、取扱方法およびメンテナンスについて十分ご説明ください。
●給湯、暖房機などの排気熱が、商品に直接当たらないように施工してください。
●3極プラグのアースピンは絶対に折ったり、取り外したりしないでください。
2双コンセントの場合は、3極→2極変換アダプターをお買い求めの上、必ずアース線を地中接地してください。
●安全のために漏電ブレーカーを必ず使用してください。
●ケーブルをカットしたり傷つけたりしないでください。感電の原因となります。
●ポンプを水につける時は、プラグを電源（コンセント）から抜いた状態で行ってください。
●専用ケーブルを使用していますので、延長コードは使用しないでください。
ポンプにはあらかじめ十分な長さのコードがついています。どうしてもコードを延長する必要がある場合は、
電気店等に依頼し、有資格者によってコードが届く範囲にコンセントを設置してもらってください。
●商品を危険と思われる場所や、防災用の避難通路等、通行の妨げになる場所へは設置しないでください。
●コンクリート池の施工完了後、すぐにポンプを設置して作動させないでください。
水に溶け込んだコンクリートがポンプ内のローター（プロペラ）部分に付着、硬化し、故障する場合があります。
コンクリート池の施工後は、アク抜きを十分に行った上でポンプを設置してください。

使用上のご注意

警告

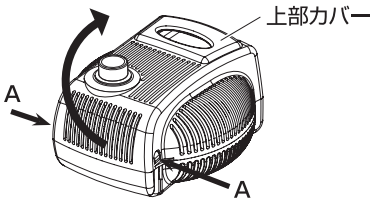
●商品に乗ったり、寄りかかったりしないでください。ケガをする危険があります。
またボールなど投げつけたりしないでください。
●ポンプの分解および改造は絶対にしないでください。感電、火災、事故等の原因になります。
●ポンプは常温の水以外の液体（お湯、発火性の液体：ガソリン／ベンキなど）につけないでください。
また着色剤等を使用しないでください。

注意

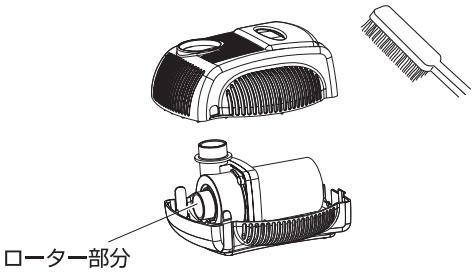
●ポンプやフィルターを移動したり掃除したりする場合は、必ず先に電源を切ってください。
●人が池に入っている時は、絶対にポンプやライト等のプラグをコンセントに差し込まないでください。
●すき間に手や指を入れないでください。
●コードやポンプカバー等に何か欠陥、疑問があると思われる場合は、絶対にポンプを作動させないで、
お近くの電気専門店にご相談ください。
●コードを引っ掻いたり、ひねったりして傷つけないようにしてください。コードの外側の小さい裂け目からでも
中の銅線に水が入り込み、最終的にはポンプ内部に水が入り故障する可能性があります。
コードに裂け目等があるのを発見した場合は、速やかにプラグを抜き、ポンプを乾いた場所に保管してください。
その後の処置については、購入店またはお近くの当社本支店、各営業所までお問い合わせください。
コードの損傷は感電の恐れを高め、危険です。
●ノズルおよびコネクタで止水したまま放置しないでください。
ホースの破損、蛇口コネクタの外れる原因となることがあります。
●ポンプは、濁った水や泥の中、塩素および酸、またはアルカリ濃度が高い池（海水や温泉、塩素浄化器を使用の水等）では
使用しないでください。コードの腐食やポンプの故障の原因になります。
●強い振動、衝撃のある所では使用しないでください。
●床に傾斜や段差のある不安定な場所では使用しないでください。
●池の掃除等をする場合は、必ずコンセントからプラグを抜いてから行ってください。
●ポンプは、水が凍結する恐れのある場合や、長時間使用しない場合は、水を入れた容器につけて保管してください。
●水の温度は35℃を超えないようにしてください。
●ポンプが霜の影響を受けないようにしてください。
●発熱、発煙などの異常が発生した場合は、速やかに電源コードを抜き、ご使用をおやめください。
●ポンプは定期的に点検しながらご使用ください。

メンテナンスのご注意

◆メンテナンスについて



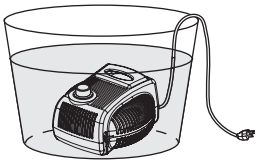
①ポンプ上部カバーのA部の両方のツメを同時に
押しながら、上部カバーを外します。



②外したカバーは、柔らかいブラシ等できれいに汚れ
を落としてください。ローター部分のゴミも取り除
いてください。定期的な清掃を行ってください。

◆お手入れのご注意

長期間ご使用にならない場合（冬季、池が凍って使用できない等）は、容器に水を入れ、
本体を水中に浸けて保管してください。水中で保管することにより、
ローターやフィルターに付着した汚れの固着を防ぎ、ゴムパッキンなどの経年変化を遅らせます。



廃棄について

ご不要になった商品、また現場で発生しました残材等につきましては、各地域の条例等に従って正しく処分してください。

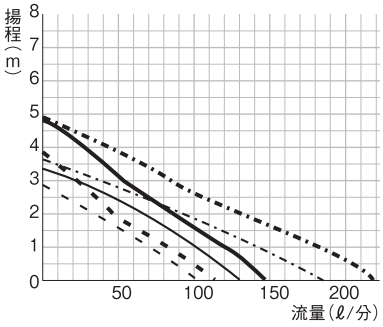
仕 様

品　番	品　名	コード長(m)	コード径(mm)	電圧	主な材質	商品サイズ(mm)	重量(kg)
IAB-01PP	ビオガーデンプロ5000	約10	約10.5	100V	ABSなど	約W250×D255×H165	約5.2
IAB-02PP	ビオガーデンプロ9000						
IAB-03PP	ビオガーデンプロ14000						

部品の形状、仕様等が、出荷時期によって、予告なく若干変更される場合があります。ご了承ください。

性能表

ビオガーデン 5000 ➡ - - - 50Hz　- - - 60Hz
ビオガーデン 9000 ➡ —— 50Hz　—— 60Hz
ビオガーデン14000 ➡ -·-·- 50Hz　-·-·- 60Hz



⚠ ご注意

揚程値、流量値は配管の方法に左右されますので、
性能表は参考としてお考えください。

■ IAB-01PP　ビオガーデンプロ 5000

電圧・周波数	100V・50Hz	100V・60Hz
消費電力	60W	75W
最大流量	102ℓ／分	113ℓ／分
最高揚程	約290cm	約390cm

■ IAB-02PP　ビオガーデンプロ 9000

電圧・周波数	100V・50Hz	100V・60Hz
消費電力	85W	110W
最大流量	130ℓ／分	148ℓ／分
最高揚程	約340cm	約480cm

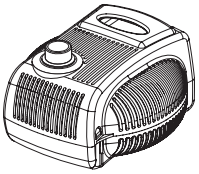
■ IAB-03PP　ビオガーデンプロ 14000

電圧・周波数	100V・50Hz	100V・60Hz
消費電力	110W	150W
最大流量	186ℓ／分	219ℓ／分
最高揚程	約360cm	約490cm

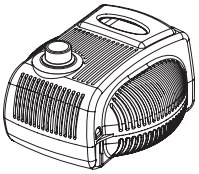
部品の確認

梱包内容は購入時に選択された商品により、異なります

◆ビオガーデン5000 ／ 9000 梱包明細

名　称	姿　図	数　量
ポンプ本体		1個
マルチノズル (25/33/40mm) ポンプ直接接続用		1個
コネクター （1.25インチ）		1個
ゴムパッキン （1.25インチ）		2個

◆ビオガーデン14000 梱包明細

名　称	姿　図	数　量
ポンプ本体		1個
マルチノズル (25/33/40mm) ポンプ直接接続用		1個
コネクター （1.5-1.25インチ）		1個
ゴムパッキン （1.5インチ）		1個
ゴムパッキン （1.25インチ）		1個

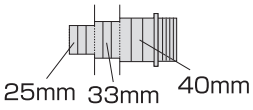
組立・施工

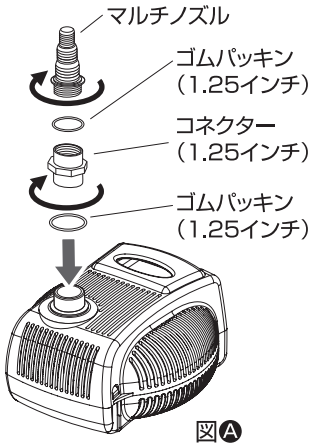
マルチノズルの取付方法

ビオガーデン 5000 ／ 9000の場合

右図Ⓐのように、順番に接続します。

マルチノズル(25 / 33 / 40mm)



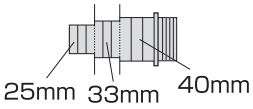


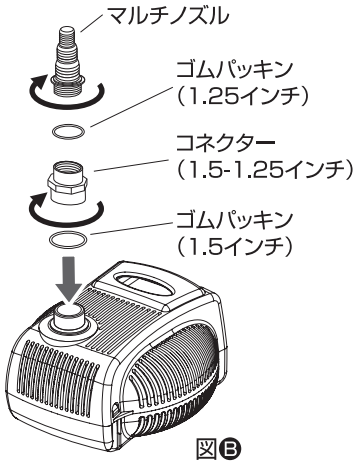
図Ⓐ

ビオガーデン14000の場合

右図Ⓑのように、順番に接続します。

マルチノズル(25 / 33 / 40mm)

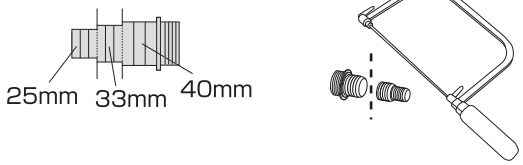




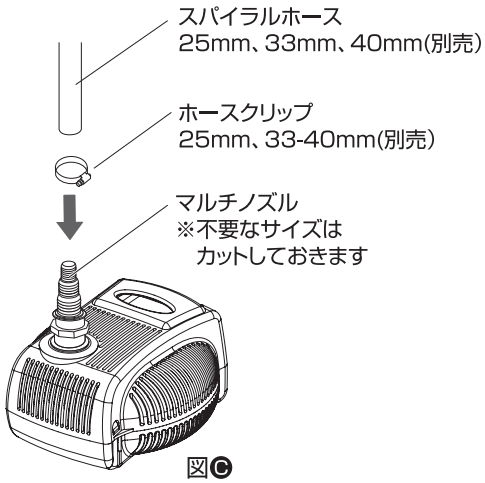
図Ⓑ

ホースの接続方法

右図Ⓒのように、順番に接続します。



マルチノズルは、使用するホースの内径サイズに合わせて不要なサイズ部分は切断してご使用ください



図Ⓒ

⚠ ご注意

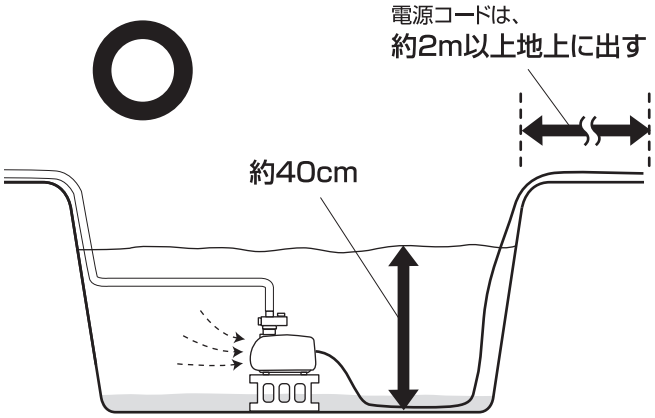
使用するホース径はできるだけ太いサイズをご使用ください。ホース径は太いほど抵抗の負担が少なく、多くの水を送ることができます。

IFD-40MM	40mmスパイラルホース(別売)
IFD-33MM	33mmスパイラルホース(別売)
SH-25	25mmスパイラルホース(別売)
HCL-S38	40、33mm用(2個入り)ホースクリップ(別売)
HCL-S25	25mm用(2個入り)ホースクリップ(別売)

設置上のご注意

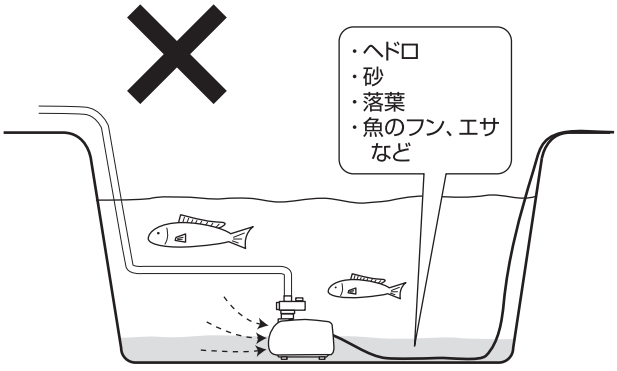
ポンプの施工、取り扱いに関して下記の内容を必ずお守りください。
（保証対象外になる場合があります）

■ 池の深さ



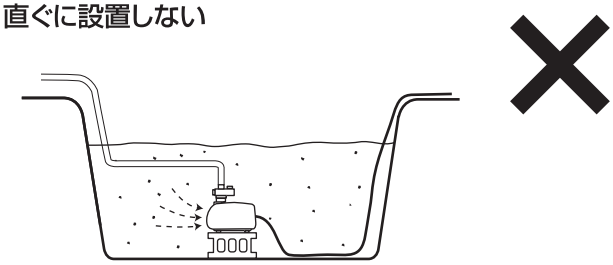
●約40cmの深さが最適です。
●池の底には、必ずブロック、レンガ等を敷き、ポンプを底上げします。
●プラグ、コンセント部分は絶対に濡れないようにしてください。

■ 池の底にポンプを直接置かない



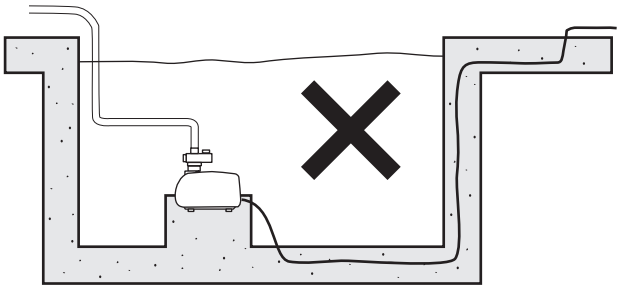
ポンプが異物を吸い込むと故障の原因になります。

■ コンクリート池（施工完了直後）には、直ぐに設置しない



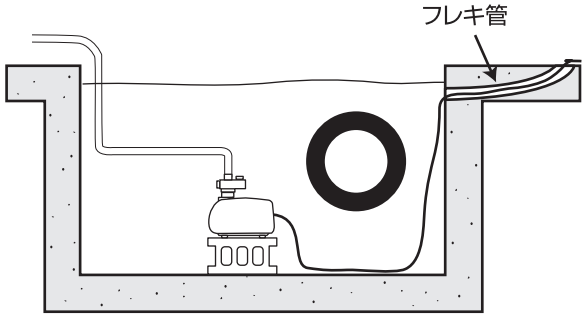
コンクリート池の施工完了後、直ぐにポンプを設置して作動させないでください。水に溶け込んだコンクリートがポンプ内のローター部分に付着、硬化し、故障する場合があります。コンクリート池の施工後はアク抜きを十分に行った上でポンプを設置してください。この症状による故障に関する保証、および修理等は承ることは出来かねますのでご了承ください。

■ ポンプおよびコードはコンクリートで固めない（メンテナンスが定期的に必要です）



ポンプやコードはコンクリートで固定しないでください。
池からポンプを取り出すことが出来ません。
ポンプのモーターから出ているコードは、安全のため
完全に樹脂でシールドされており、取り外せません。

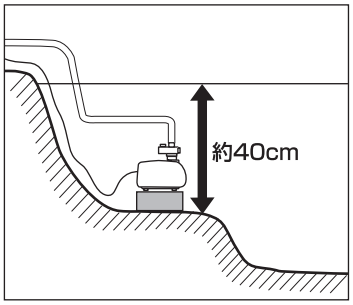
■ ソケットの通る配管を行う



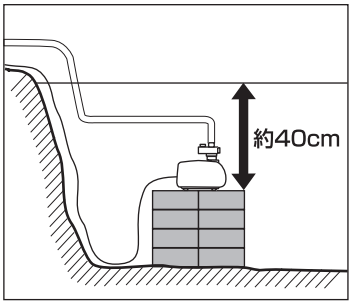
コードが見えないように施工したい場合は、ソケットが通る
太さのフレキ管で配管を行ってください。

設置方法

池が深い場合の設置方法



ポンプを池の浅瀬に設置します。最初から深い池を作る場合は、上図のように浅瀬を設けてください。



ブロックやレンガを数枚重ね、土台を高くして設置してください。

ポイント

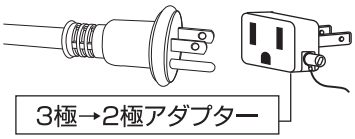
底にレンガ等の敷石を敷いてください。池の底に直接ポンプを設置すると、池の底の砂やゴミ等を吸い込みローターを早く消耗します。

⚠ ご注意

設置する際、足元に気を付けてください。特に小さなお子様が池に近付かないよう、ご注意ください。

コンセントについて（ご使用のコンセントが・・・）

Ⓐ 2極コンセント の場合
市販の『3極→2極アダプター』をお使いください。



Ⓑ アース付3極コンセント の場合
そのままポンプのプラグをご使用になれます。

※本製品はアース付3極コンセント用プラグ仕様です。ご使用のコンセントが、Ⓐタイプの場合は別途アダプターをお買い求めください。

⚠ ご注意

安全のために、電源アースは必ず取ってください。また、安全のため、漏電ブレーカーを使用してください。

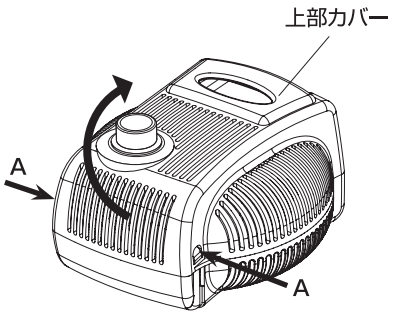
交換部品について

ローター（別売）の交換方法

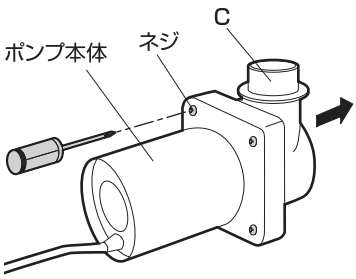
ローター（別売）は消耗品です。水の勢いが弱くなったり、清掃しても戻らない場合は、ローターを交換してください。

※交換用ローターは
ビオガーデンプロ5000用、9000用、14000用があります。

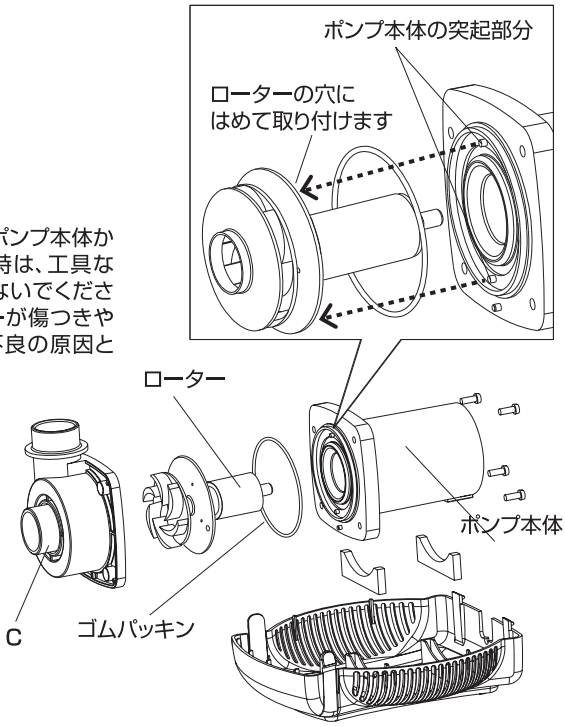
※ローターをポンプ本体から取り出す時は、工具などを使用しないでください。ローターが傷つきやすく、動作不良の原因となります。



①ポンプ上部カバーのA部の
両方のツメを同時に押しながら、
上部カバーを外します。



②ポンプ本体裏側の4カ所のネジを
ドライバーではずし、ポンプ本体の
Cの部分を取り外します。



③ポンプ本体からローターを取り出します。
ポンプ本体の突起部分を新しい交換用
ローター（別売）の穴にはめて取り付けます。（穴にはめて取り付けないとローターがきちんと固定されません）カバーを戻します。

IAB-01RO	ビオガーデンプロ5000交換用ローター（別売）
IAB-02RO	ビオガーデンプロ9000交換用ローター（別売）
IAB-03RO	ビオガーデンプロ14000交換用ローター（別売）

故障かな?と思ったら

Q. 水が全く出ない

	対処方法
A1）プラグがコンセントから外れていませんか?	電源を確認の上、プラグをコンセントに差し込んでください。
A2）ポンプ本体にローターはセットされていますか?	ローターをセットしてください。
A3）ポンプを水中外で作動させませんでしたか? ポンプを水中外で作動させると空気がポンプ本体内に入り、水の噴出を妨げます。	電源を切り、ポンプを十分な水位の水に浸けて、しばらくしてから再度電源を入れてください。
A4）ポンプ本体が水に十分浸っていますか? 一度でも水面外に出てしまうと空気がポンプ本体内に入り、水の噴出を妨げます。	電源を切り、ポンプを十分な水位の水に浸けて、しばらくしてから再度電源を入れてください。

Q. ホースの水の出が悪い

	対処方法
A1）ローターが摩耗していませんか?	ローターの交換が必要です。
A2）ローター部分にゴミが詰まっていませんか?	ゴミを取り除いてください。
A3）ポンプ本体が水に十分浸かっていますか? ホースが折れ曲がっていませんか?	水の量を増やしてください。ホースが折れ曲がっていないか、確認してください。

商品保証書

商品保証について

本書は、当社の商品に関し、ここに記載の保証期間、保証内容の範囲において無償修理を行うことをお約束するものです。保証期間中に故障、破損などの不具合（以下「不具合」といいます）が発生した場合には、当社お取り扱いの施工店、販売店または最寄りの当社支店、営業所にお問い合わせください。

1年間保証　お買い上げ日　　年　　月　　日　　販売店名　　印

■保証者	株式会社タカショー
■保証の対象者	当該商品の所有者
■対象商品	ガーデンポンプ
■保証内容	取扱説明書の注意書きに基づく適正なご使用状態で保証期間内に生じた品質不良、性能および機能の低下について、当社が認定したものは、当社が無償で修理を行う。この保証は、日本国内に限り通用します。
■保証期間	当該商品のお買い上げ日から起算して1年間。なお起算日については所有者で立証していただきます。
■品質保証の免責事項	保証期間内でも原因が次のような場合は、有償修理となります。 1. ポンプ使用状態が、当社取扱説明書と異なる場合 2. お客様によるメンテナンス不備による不具合（ポンプ、ノズル、フィルターは定期的な掃除を怠ると汚れにより水の噴出が悪くなり、この症状による故障は保証対象外となります。また同症状による掃除、メンテナンスは無償、有償に関わらず、当社では請け負っておりませんのでご了承ください） 3. お客様もしくは第三者の故意、過失、または不当な修理や改造によるもの （ポンプのケーブルを切断された場合の施工による施工後の不具合は、いかなる場合も保証対象外となります） 4. 消耗品、交換部品。（ポンプに内蔵されているローター、ゴムパッキンは保証対象外品です） 5. 池の水質環境が悪い状態で取り付けられているもの（池底に汚泥などがある状態でご使用されている場合の不具合は保証対象外となります） 6. 事故、乱用、取り扱いミス、落下等による損傷または故障 7. 不可抗力（台風等天災、地変、地盤沈下、火災、爆発、落雷、騒乱、異常電圧等）により発生したもの 8. 本来の使用目的以外の用途に使用されたもの 9. 基礎工事及び電気工事などの一次工事に起因するもの 10. 保証者が表示した以上の性能を必要とする箇所に取り付けられたために発生したもの 11. ご使用商品の素材部の性質に起因する欠点、および経年変化によるもの 12. 施工費用 13. お買い上げ日、販売店名欄の記入、押印の無い場合 ※（上記の条件を満たし）修理費が商品本体の価格を上回る場合は、交換となります。 保証は購入単位で発生しますので、故障部分のみでなく、商品自体をお送りください。その際はご面倒ですが、下記宛まで郵送くださいますようお願いいたします。また郵送中の故障を避けるため、商品の梱包には十分注意してください。 この保証は株式会社タカショーによるものです。

※保証期間経過後の修理、交換などは有償といたします。

※この保証内容は、ここに明示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。従ってこの保証内容によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理につきましても、お買い上げの施工店または当社支店、営業所にお問い合わせください。

お客様サービスセンター　通話料無料　0120-51-4128（こい よいにわ）　受付時間/月～金　AM9:00～PM5:00（祝日は除く）

株式会社タカショー　本社／〒642-0017 和歌山県海南市南赤坂20-1　TEL. 073-482-4128（代）　FAX. 073-486-2560（代）